

MEMBER OF SUTEE GROUP www.makisutee.com Info Center..08-9001-9001



INTRODUCTION Maki Tech Co.,Ltd, Japan Sutee Group Co., Ltd.

Established in 1997 as a collaboration between Maki Tech Co., Ltd. of Japan and Sutee Group Co., Ltd. of Thailand, Maki-Sutee Engineering (Thailand) Co., Ltd. is a reputable international supplier to numerous industries.

Our strengths are founded on a combination of technical expertise along with real-business experiences such that we are able to become your partner from the very beginning conceptual phases, all the way to design, fabrication, installation, commissioning along with servicing and training as well.

Our scope of work includes virtually all types of material handling conveyor systems along with factory automation systems based on your specific requirements. Our highly skilled technical staff are able to provide full-service engineering services (including full sets of detailed drawings and wirings) for the entire fabrication system to be kept for reference and servicing.

We have always placed particular importance and attention to the quality of our products and services. Not only do we select quality components and materials for the manufacturing process, but we also carefully quality control the manufacture of your products to ensure that the finished system will be able to perform to its designed capabilities.

We are a firm believer that in order to foster a long-term relationship, efforts must be made to create a constant communication between MSE and our clients. Through better understanding of you, our customers, we are better able to serve your needs and help you anticipate future requirements even.



会社案内

マキ・スティエンジニアリングタイランド社は日本の株式会社マキテックとタ イのスティグループ社が共同で1997年に設立した会社であり、数多くの業界か ら信頼のおける国際的な供給企業サプライヤーとしての評価を得ています。

当社の強みは、技術的な専門知識・専門技術を有していることと、お客様が 当社のパートナーとなられて初期の段階から、設計、製作、導入、そしてそ の他サービスやトレーニングも兼ねた試運転までの全ての実務経験とのコン ビネーションにあります。.

当社の事業内容は、お客様のニーズに基づいた工場オートメーションシステム の構築やほぼ全てのタイプのマテリアルハンドリングの構築であり、高いスキ ルを持つ技術スタッフが、完全な製造システム作り上げるために、詳細設計な ども含めた総合的なエンジニアリングサービスを提供しています。

当社は、常に商品とサービスの品質に対して格別の配慮と重要性を認識してお リます。製造過程で高品質の部品や材料を選ぶだけでなく、完成後のシステ ムがその設計された機能を果たすことが出来ることを保証するために、お客 様の製品の製造における品質管理に細心の注意を払っております。

当社は、お客様との長く良い信頼関係を築き上げるために、MSEとお客様 の間で継続的なコミュニケーションを図る努力が大切であると考えます。そう したコミュニケーションを通してお客様のニーズを正しく理解することにより、 ニーズに対応したより良いサービスを提供し、さらには将来出てくるであろう ニーズやご要望を予測することさえ可能になってくるものと考えます。





4

OUR HEAD OFFICE MAKI TECH CO., LTD.

Today's highly competitive business environment requires that machines and factories be running at maximum productivity in order to make substantial financial rewards. The best way to achieve this is through detailed and regular maintenance in order to make sure that there is little or no interruption in operation. Furthermore, should an accident occur, the ability to repair and return to normalcy is of the essence. As MSE is strategically located in Bangkok, Thailand, we are able to quickly service you and your operations effectively and efficiently regardless of the location: at our factories or at our customers' site.





本社

今日の非常に競争の激しいビジネス環境の中で十分な経済 上の利益を得るためには、機械や工場が最大の生産力で運営さ れていることが要求されます。それを実現させるためには、 作業の障害となるものがないことを確認するための、きめ 細かくかつ定期的なメンテナンスが必要となってきます。 さらに、予期しない事故が起こった場合にも、すばやく修 復し通常の状態へ戻すための能力が必要なのは言うまでも ありません。MSEは戦略的にタイのパンコクに置かれている ため、MSEの工場でもお客様の工場でも場所に関わらず、 効果的かつ能率的なサービスをすばやくご提供することが 可能です。



COMPANY OUTLINE

SUTEE GROUP

Company Name :	MAKI-SUTEE ENGINEERING (TH) C	O., LTD.		
Foundation	: 2 April 1997	Share holding	: Sutee Group Co., Ltd.	
Address	: 59/1 Moo 9 Bangwua, Bangpakong,		: Maki Tech Co., Ltd. Japan	
	Chachoengsao 24180 Thailand.	Director	: Mr. Prateep Thammanoonkul	
Telephone	: +66 2 751-1466	Main Suppler	: Sumitomo (Thailand) , Omron (Thailand),	
Fax No	: +66 2 751-1561		Cheaurypiboon Metal	
E-mail	: prateep@suteegroup.com	Main Customer	: Mitsubishi Electrical Consumer Product Co.,Ltd.	
Banker	: Thai Farmer Bank Branch (Bangplee)		Daikin Industries Thailand Co.,Ltd.	
	99/10 Bangna-Trad Road, Rajadhewa,		DHL International Co.,Ltd.	
	Bangplee, Samutprakarn Thailand	Annual Sale	: 150 million Baht	
Capital Structure	: Authorized capital - Baht 15 Million	Employee	: 90 p <mark>ersons</mark>	
	Paid-up capital			



会社概要

社名	: マキ・スティエンジニアリングタイランド社	資本金	: 授権資本金 1千万パーツ
設立	MAKI-SUTEE ENGINEERING (TH) CO., LTD. : 1997年4月2日	株主	払込資本金 : : 株式会社マキテック、日本
所在地	: 59/1 ムー 9 バングア、バンパコン、チャチェンサオ		スティグループ社
	24180、タイランド	取締役	: プラティープ・タマヌーンクル氏
電話	: +66 2 751-1466	主な取引業者	: 住友タイランド社、オムロンタイランド社
ファックス	: +66 2 751-1561		チェアウリョピブーンメタル
Eメール	: prateep@suteegroup.com	主な取引先	: 三菱電機コンシューマプロダクト社
銀行	: タイ農業銀行 バンプリー支店		ダイキン工業タイランド社
	99/10 バンナーートラッドロード、ラチャテワ		DHLインターナショナル社
	バンプリー、サムットプラカン タイランド	年間売り上げ	: 1億5千万パーツ
		従業員数	: 90 名

NDUSTRY





MSEのサービス分野 私たちは注文設計とトータルソリューションを提供しています。

私たちは、ヒヤリングによってお客様のニーズとご要望を知る ことができると考えます。そしてそこから技術的解決策を見出 し、特定のタスク、または新しいプロジェクト、さらにはター ンキーソルーションまでをもご提供できるのです。MSEにとって 仕事の大小は問題ではありません。

長年にわたって、当社は全てのお客様と大変良好なビジネス関 係を築いてきました。お客様のほとんどは、次のような産業・ サービスそれぞれの分野のリーダー的な存在として活躍されて います。

- 家庭用電化製品
- 自動車
- ●エレクトロニクス 自動車部品
- ビール製造 製薬

- ●タバコ
- 空港 倉庫
- 郵便/小包

WE SERVE

We provide custom engineered and total-solutions.

We believe that by listening, we can best know what your requirements and needs are. From there, we can create engineering solutions to suit that particular task, or for new projects, we can even provide turnkey solutions as well. There is no job too small or too large for MSE.

Over the years we have built excellent business relationships with all of our customers. Most are the leaders in their respective fields of industry and service segments including:

- Home appliances
- Automobile .
- Electronics .
- Auto parts
- Tobacco
- Brewery
- Pharmaceutical
- Airport .
- Warehouse
- Post /Parcel





HANDLING SYSTEM

MATERIAL

MSE is well-known for its Material Handling Systems, both nationally and international. With many satisfied customers, we are confident in our capabilities to provide a solution that is right for your application. Additionally, we are able to create related software and control mechanisms to optimally utilize our range of products well.

Conveyor systems:

- Standard driven conveyors
- Gravity roller conveyors
- Mini, medium or heavy duty conveyors
- Pallet chain conveyors
- Slat conveyors
- Free flow conveyors
- Spiral conveyors
- Accumulate conveyors
- Scrap conveyors
- Ventilators, lifters, diverters, scissor lifts, turntable, transverser
- Automatic storage and retrieval system (AS/RS)
- Automatic palletizers and depalletizers, packaging systems, robotics
- Sortation system

マテリアルハンドリングシステム

MSE は、国内・海外を問わず、材料運搬システムの技術の高さで知られてい ます。 多くのお客様から満足のお声を頂き、常にお客様の用途に適した解決 策をご提供できることに自信があります。 さらに、我々の製品範囲を最適に 活用するために、関連ソフトウエアや制御メカニズムを独自で創り出すこと が出来ます。

コンベヤシステム:

- 標準駆動コンベヤ
- グラビティローラコンベヤ
- 軽・中・重荷重用コンペヤ
- パレットチェーンコンベヤ ● スラットコンベヤ
- フリーフローコンペヤ
- スパイラルコンベヤ
- アキュームコンベヤ
- スクラップコンペヤ
- ペンチレーター、リフター、ダイバータ、Xリフト、ターンテーブル、トランスパーサー
- 自動保管、検索システム(ASRS)
- ロボットによるオートパレタイザー、デパレタイザーシステム、 パッケージングシステム
- 仕分けシステム







AUTOMOBILE

Automotive Components Manufacturing

Our reputation for supplying in the automotive components industry is well known. We have particular expertise and thorough knowledge of:

- Cylinder Block Assembly Line
- Engine Assembly Line
- Scrap Conveyor
- Chassis Assembly Line

自動車部品製造

自動車部品の供給における当社の評判は、自動車部品業界 においても広く知られており、次のような専門的知識、特 殊技能を有しております。

- シリンダー・ブロック組み立てライン
- エンジン組み立てライン
- 解体コンベヤ
- シャーシ組み立てライン



ELECTRONICS AND HOME APPLIANCE





Electronics and Home Appliance Manufacturing Technological advances along with large-scale production capabilities have all served to bring down the price of electronic and home appliances the world over. In an evercompetitive international environment, it is critical that the entire process is not only streamlined and optimized, but also durable and easily serviceable. We have much experience doing this with emphasis in the creation of:

- · Part supply Line
- Product Assembly Line
- Inline Quality check Machine
- Packing Line
- Production Control System

エレクトロニクスと家庭用電化製品

エレクトロニクスと家庭用電化製品製造における技術的進歩と 大量生産能力は、エレクトロニクスと家庭用電化製品の世界的 なコストダウンにつながっています。競争率の激しい国際環境 の中で、製造工程全体が簡素化最適化されているだけでなく、 丈夫かつ実用的で使いやすいことが重要です。私たちにはそれ を実現するための多くの経験とノウハウがあります。

- 部品供給ライン
- 製品組み立てライン
- ライン内品質チェックマシン
- 梱包ライン
 制)性管理ンコーク
- 製造管理システム

8

WAREHOUSE & DISTRIBUTION

Warehouse, Logistics and Distribution system

One of the critical factors in running a business has nothing to do with manufacturing at all, but rather everything that comes before and after it. To develop a truly profitable venture, one must wisely consider warehousing, logistics and distribution of all raw materials, products inprogress all the way to finished goods.

The system must work reliably as a whole yet be flexible to accommodate potential changes that may be required as well. At MSE, we strive to provide optimal solutions that are equipped with information management systems (which helps to eliminate mistakes and enables speedy delivery) that are both simple yet thorough human-machine interface for operational ease.

An example of the range of products that we offer in order to facilitate an efficient flow and distribution includes:

- Automatic storage and retrieval system (AS/RS)
- Sortation System
- Palletizing System Robotics
- · Parcel and Document Handling





倉庫内配送システム

ビジネスを続ける上で重要な要素の一つとして、製造の過程よりも、 その前後にある原材料や仕掛かり品、そして完成品などの倉庫保管、 流通物流だあり、利益率の良いビジネスを成功させるためには、流 通物流について賢く考えなければならなりません。

システムは安全かつ確実なもの、しかし同時に将来起こり得る変化 に対応するためにも柔軟でなくてはなりません。MSEでは、シンブル でありながらも、容易なオペレーションのためにヒューマン・マシ ンインターフェイスを利用した情報管理システム(間違いのないス ビーディーな配達を可能とする)を備えた、最適なソルーションを 提供できるように励んでいます。

効率的なフローと流通を促進するために当社が提案する製品の例は 次の4つになります。

■動保管、検索システム(ASRS) €分けシステム ■ボットによるパレタイジングシステム ◆荷物及び書類の処理システム

CUSTOMISED MACHINE

Today's businesses are evolving quickly, and so are the engineering requirements. At MSE, our team of engineers and consultants are able to work closely with you in order to create, develop, and fabricate solutions that are not readily available on the market. Often times, they are creative solutions that we co-develop with our clients in order to answer specific needs.

In the past, we have supplied customized machinery for glass edge grinding, tyre trimming and cooling, along with specially designed hygienic conveyors for sensitive products.

カスタマイズされたマシン

今日のビジネスは急速に進化しています。そしてそれに合わせてエンジニアリン グに要求されるものもまた急速に進化しています。MSEでは、まだ市場投入され ていないソリューションを開発、作り上げるためにエンジニアチームとコンサルタ ントチームがお客様に密に働きかけ、お客様の具体的なニーズに応えるため、お 客様と共に開発したソリューションを作り出しています。

私たちは過去に、ガラスエッジグラインディングやタイヤのトリミングやクーリング 用に、また高精度商品には特に衛生的にデザインされたコンペヤなどをカスタマ イズしたものを供給した経験があります。





CONTROLS AND AUTOMATION

.

At the heart of business operations are the control and automation systems that allows for the entire working system to be alive. Our Electrical Design Department is equipped with knowledgeable staff, who are able to create specialized systems and interfaces in order answer to your needs.

- Design of electrical equipment and control systems
- Realization of control systems with application using quality components (Programmable Logic Controller - PLC , and industrial networks)
- Electrical assembly, analysis and implementation of control systems into operation
- Reconstruction and refurbishment of used machinery
- Supported with staff training and service of all equipment



コントロールとオートメーション

全体の操作システムが機能するためには、ビジネスオペ レーションの核となるコントロールとオートメーション システムは不可欠です。 <mark>当社の 電気設計部 に所</mark> に属する知識あるスタッフが、お客様のニーズにお応えす るために、専用システムを作<mark>り出しています。</mark>

- 電子機器及び制御システムの設計
- 品質部品を使用した応用制御システムの実現(プログラ マブルロジックコントローラ : PLCおよび産業ネット ワーク
- 制御システムの電気組立部品、分析および制御システム
- の運用への適用
- 中古機械の再生、および改修
- 全機器に対する要員トレーニングとサービス

STEEL FABRICATION

Our team of engineers and staff are able to also design and fabricate any kind of steel fabrication structures that you may require. We have much experience in:

- Steel structures
- Jig and fixtures
- Stacktainer
- Special trucking and trolley equipment
- Pressure vessel tank
- Custom fabrication according to customer's requirements

スチール製造

様々な種類のスチール構造物をデザイン、製作対応できる エンジニアチームがおります。

- 鉄骨構造
- 治具および備品
- スタックテイナー
- 特殊トラック輸送、台車機器
- 圧力容器
- お客様のご要望に応じてカスタマイズいたします。





CUSTOMER SERVICE



We at Maki-Sutee have always been very proud in the scope and depth of our ability to provide customer services.

Whether you desire a service support program that includes regular maintenance visits to your plant, or Emergency Breakdown Attendance, our team of dedicated staff are ready to be there by your side when you need us the most.

We are able to provide training to our client's own maintenance and technical staff regarding all relevant information in order to ensure that proper care is taken in order to create optimal results and reliability.

For all machinery and equipment that we supply, we provide detailed operation manuals that include the structural information, operational data along with maintenance duties for ease of use and reference.

顧客サービス

マキ・スティ では、日々の業務内容を通して、最高の顧客サービスをご提供できるよう 取り組んでおり、 そのサービス内容に誇りを持っています。

お客様の工場への定期的なメンテナンス訪問を含むサービスサポートプログラムをご 希望の場合や、または機械の故障などの非常事態時にも、当社のスタッフがいつでもお 伺い致します。

私たちは、最善の結果と信頼に導くため、適切なケアがなされているかを確認するために、お客様側のメンテナンス・技術スタッフに全ての関連情報についてのトレーニングを行っています。

当社が提供した全ての機械装置や設備等に関しては、構造情報、操作データ、定期的 なメンテナンス業務を含む詳細操作マニュアルをお渡しします。



Automobile Assembly Line

- Engine Block Assembly Line
- Car Suspension Assembly Line
- Truck Tyre Carry Line
- Automatic Painting System for Automobile Parts

PROJECT

Electronics and home appliances

- Air Conditioner Assembly Line
- Part Supply Line
- Inline Quality Check
- Inline Running Test Line
- Product Assembly Line
- Packing Line
- Air Compressor Assembly Line
- Robot Palletizing System
- Electrical Parts Conveyor System
- Roll Product Handling System
- Louver Grinding Machine

Warehouse conveyor system

- Warehouse & Distribution Centre : Conveyor System
- Transport Belt Conveyor
- Belt Conveyor
- Conveyor
- Stainless Table Lift

REFERENCES

自動車組み立てライン

- エンジンブロック組み立てライン
- 自動車組立ライン
- トラックタイヤ移送ライン
- 自動車部品自動塗装システム

エレクトロニクス及び家庭用電化製品 エアコン組み立てライン

-) 部品供給ライン
- ライン内品質チェック
- ライン内走行テストライン
- ▶ 製品組み立てライン
- 梱包ライン
- エアコンプレッサー組み立てライン
- ロボットパレット化システム
- 電気部品搬送システム
- ロール製品ハンドリングシステム ルーバーグラインディングマシン

≹庫内搬送システム

- 倉庫および配送センター : コンベヤシステム
- 輸送ベルトコンベア
- ベルトコンベア
- コンベア
- ステンレステーブルリフト

Automobile Assembly Line / 自動車組み立てライン





■ Engine Block Assembly Line / エンジンブロック組み立てライン









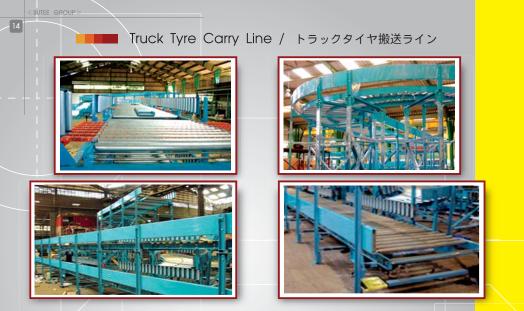






Car suspension Assembly Line / 自動車用サスペンション組み立てライン





Automatic Painting System for Automobile parts / 自動車部品自動塗装システム



Electronics and home appliances / エレクトロニクス及び家庭用電化製品

Air conditioner assembly line / エアコン組み立てライン











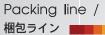
I Inline running test line / ライン内走行テストライン













Air Compressor Assembly Line / エアコンプレッサー組み立てライン



SUTEE GROUP

Robot Palletizing System / ロボットパレタイジングシステム















18

Electrical parts Conveyor System / 電気部品搬送コンベアシステム











Louver Grinding Machine / ルーバーグラインディングマシン





Warehouse conveyor system / 倉庫内搬送コンベアシステム



Warehouse & Distribution Centre: Conveyor System / 倉庫および配送センター: コンベヤシステム













Conveyor for Food Industry







Belt Conveyor / ベルトコンベア







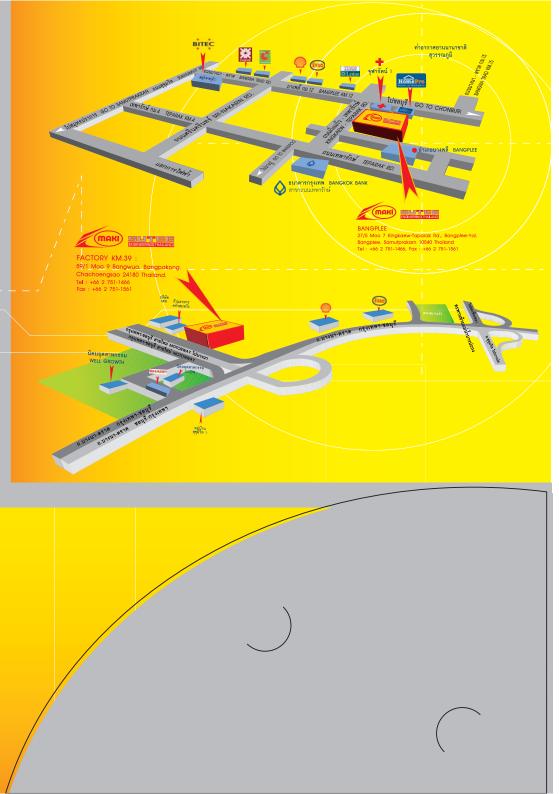
Conveyor

Stainless Table Lift / ステンレステーブルリフト





..... OUR CLIENTS



	S and automation			
WAREHOUSE & DISTRIBUTIO CONTROLS AND AUTOMATION MATERIAL		Steel Fabric	OCOTOMICED MINORINE	





59/1 Moo 9 Bangwua, Bangpakong, Chachoengsao 24180 Thailand. Tel : +66 2 751-1466, Fax : +66 2 751-1561 Email : maki-sutee@suteegroup.com, Website : www.makisutee.com

SUTEE DISHED HEADS AND METAL FORM CO.LTD. 27/5 Moo 7 Kinglaew-Teparak Rd. Bangpleeyai. Bangplee. Samutprakam 10540 Tel : +66 2 751-0900 Fac : +66 2 751-0909 Into Center : +66 8 9001-9001 Website : www.dishedheads.com

SUTEE TANKERS AND SPECIAL TRUCKS CO.,LTD. Rayong Office & Factory : 10/1 Soi Radbumrung 1, Radbumrung Rd., Hauyong, Muang Rayong, Rayong 21150 Thailand Tel : +66 38 684-644. +66 38 685-980-6 Fax : +66 38 685-987 Website : www.suteegroup.com

> LOGISTIC MART CO.,LTD. OFFICE

59/1 Moo 9 Bangwua, Bangpakong, Chachoengsao 24180 Thailand. Tel : +66 2 751-1466 Fax : +66 2 751-1561 Info Center : +66 8 9001-9001 Website : www.logisticsmart.net

KEMREX CO.,LTD.

27/5 Moo 7 Kingkaew-Teparak Rd. Bangpleeyai, Bangplee, Samutprakam 10540 Tel : +66 2 751-0900 Fax: +66 2 751-0909 Info Center : +66 8 9001-9001 Website : www.kemrex.com